Marcador de Emergencia

DIAL-ALERT ™

AD-433S

Español

MANUAL DE INSTRUCCIONES

SKYLINK TECHNOLOGIES INC.

Guía del Usuario para el

Marcador de Emergencia

DIAL-ALERT ™

MODELO: AD-433S



El Marcador de Emergencia AD-433S contiene estas piezas.

ÍNDICE

CONTENIDO DEL PAQUETE

Todos los materiales requeridos para la instalación están incluidos en este paquete.

1 **Dial-Alert** (AD-433S)
1 Cable de teléfono
1 antena (instalado)
1 adaptador AC
1 batería de alcalina
de 9 voltios (instalado)







1 Paquete conteniendo tornillos y ganchos (para **Dial-Alert**)
Una plantilla
Cinta adhesiva de doble lado
Instrucciones del Usuario
Tarjeta de Garantía
Guía Rapida

INTRODUCION

Automáticamente llama por ayuda durante una emergencia

El **Dial-Alert** AD-433S marca un máximo de 9 números de teléfono pre-programados y envia un mensaje personalizado pre-grabado. Cada número de teléfono puede ser marcado hasta 9 veces y la persona recibiendo el mensaje puede confirmar la recepción del mensaje al presionar el botón “#” en el teclado del teléfono. El mensaje pre-grabado, con duración máxima de 40 segundos, **será repetido a la persona que ha llamado para notifcar la emergencia. El Dial-**Alert opera en conjunto con el Sistema de Securidad Skylink (SC-5, SC-10, serie SC-100, serie SC-200) y con cualquier sensor y transmisor Skylink. Cuando la alarma suena en el panel de control en cualquiera de nuestros sistemas de seguridad, el **Dial-Alert** se activará.

El **Dial-Alert** se activará cuando:

1. El botón rojo de pánico [O] en el teclado del **Dial-Alert** es presionado
2. El botón en el transmisor de pánico (PT-34*, se vende por separdo) es presionado
3. El botón rojo de pánico [O] en el teclado de nuestro sistema de seguridad (SC-100) es presionado *
4. El botón rojo en el llavero transmisor (4B-434)* es presionado
5. El sistema de seguridad SC-100/SC-200 es activado por cualquier sensor programado (ej: sensor de puerta/ventana, sensor de movimiento, etc.)

* Los sistemas de seguridad, llaveros transmisores y sensores deben de ser **programados antes para que funcione con el Dial-Alert.**

Esta guía del usuario esta dividido en 4 secciones para facilitar la instalación y **programación del Dial-Alert.**

1. Instalación
2. Luces y sonidos
3. Programación Estándar
   - Programación del reloj
   - Grabación del mensaje
   - Escuchar el mensaje pre-grabado
   - Programación de números de teléfono en la memoria para
     - o Mensaje de voz de emergencia
     - o Mensaje de voz de emergencia y mensaje numérico para beeper ó pager
     - o Mensaje numérico para beeper ó pager
   - Borrar el número de teléfono de la memoria
   - Modificar el número de teléfono, número de llamadas a repetir y el número de repetición de un número de teléfono
4. Programación Avanzada
   - Programar el tiempo de llamada
   - Programar un period de pausa
   - Establecer el tipo de Sistema de Teléfono (regular o sistema PABX)
   - Programar transmisores y accesorios para activar el marcador
   - Borrar transmisores y accesorios
   - Activar o Desactivar el Marcador
   - Posponer el Marcado
   - Tono de Marcado Universal

INSTALACION

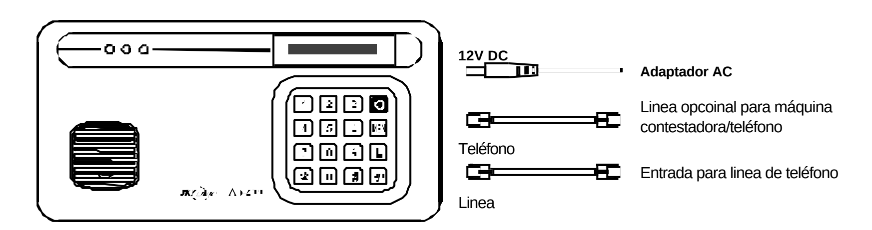
Instale el **Dial-Alert** utilizando los tornillos contenidos en el paquete. También hemos incluido cinta adhesiva de doble lado, para uso temporal cuando esté posicionando el marcador. Una vez el marcador está en la posición correcta, instálelo permanentemente con los tornillos. En el paquete también encontrará ganchos de pared y una plantilla para ayudar a posicionar los tornillos correctamente.

Como usar la plantilla:

1. Corte la plantilla en la posición correcta
2. Coloque los tornillos en los orificios marcados y atornille parcialmente
3. Desartornille y quite la plantilla
4. Vuelva a atornillar el marcador

INSTALACION DEL DIAL-ALERT (AD-433S)

Posicione el marcador a la par del teléfono o cerca de cualquier linea telefónica que esté cerca de una fuente eléctrica. Se recomienda esconder el marcador por razones de seguridad. El marcador opera con corriente eléctrica normal. También incluye una batería de emergencia de 9V en caso de una interrupción eléctrica. El marcador debe de ser conectado a una linea de teléfono para que opere. Conecte las lineas de teléfono y el adaptador AC tal como se muestra.



Nota: La linea de entrada opcional es para uso con una máquina contestadora, teléfono, etc. El aparato conectado al marcador será desconectado cuando el marcador sea activado. Por lo tanto, esto no afectará la operación del marcador.

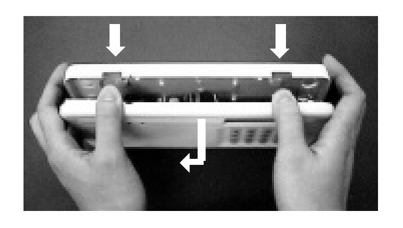
Hay tres maneras de instalar el **Dial-Alert** sobre la pared:

1. Usando la cinta adhesiva de doble lado para instalación temporal
2. Colgándolo sobre la pared utilizando dos tornillos
3. Atornillando el aparato en la pared utilizando 4 tornillos

Montado del Dial-Alert:

1. Abra el aparato
   a) Presione las dos lengüetas que se encuentra arriba del marcador

   b) Jale la cobertura del marcador



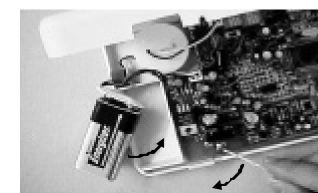
2. Pase el cable de teléfono a través del primer orificio que se encuentra en la parte trasera de la unidad y conéctelo en el jack denominado "LINE". Si desea conectar una máquina contestadora en la misma linea que el marcador, pase el cable a través del último orificio y conéctelo en el jack denominado **"PHONE". Los cables de teléfono deben de ser conectados a través de la parte trasera de la unidad antes de montarlo sobre la pared.**





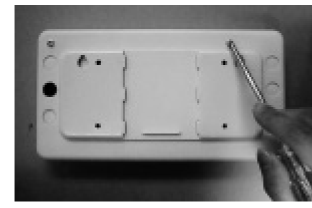
3. Pase el cordón del adaptador AC a través del primer orificio en la parte trasera de la unidad y conéctelo en la tabla de circuito tal como se **muestra. El cordón del adaptador debe de ser insertado antes de montar la unidad sobre la** pared.

4. Conecte la batería de 9V y gire la antena hacia afuera.



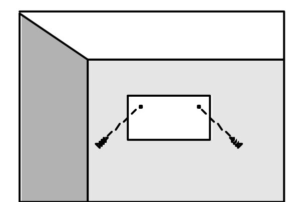
5. Cierre la cobertura. Asegure los dos tornillos cerca de las dos lengüetas.

6. Usando la plantilla, asegure los dos tornillos en la pared.



7. Cuelgue cuidadosamente el **Dial-Alert** en estos dos tornillos.

8. Conecte el otro lado del cable de teléfono en un jack de teléfono. Conecte el adaptador AC en la fuente eléctroca. La luz roja AC PWR se encenderá y la luz del teclado destellará.

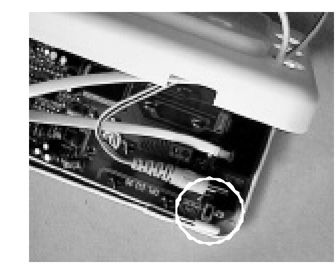


PRECAUCION: Después de la instalación, favor de usar dos tornillos (incluidos) para fijar la parte delantera y trasera de la unidad antes de montarlo sobre la pared. (Cuando abra la unidad, favor de desconectar el adaptador AC y el cable de teléfono de la pared).

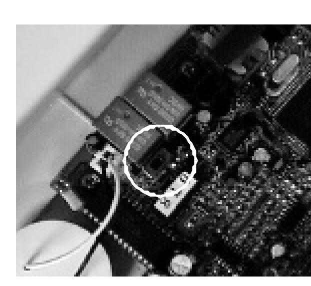


Programación del Interruptor (Switch)

1. Interruptor Tono/Pulso
   Este marcador soporta ambos tipos de marcado (Tono y Pulso). Para cambiar la programación, abra la cobertura presionando las dos lengüetas en la parte superior de la unidad y jale hacia enfrente. El interruptor de Tono/Pulso se encuentra en la esquina supe rior izquierda del tablero de circuito (arriba del jack del adaptador). El fabricante ha pro-gramado el interruptor en Tono. Deslize el interruptor para cambiar a Pulso.



2. Interruptor ON/OFF para el speaker
   El speaker debe de estar encendido durante la programación y cuando esté grabando sus mensajes para poder escucharlos después. Por razones de seguridad el speaker puede ser apagado después de la programación para permitir el marcado silencioso cuando el marcador sea activado. El interruptor ON/OFF del speaker se encuentra en la esquina inferior derecha del tablero de circuito. El fabricane ha programado el speaker en "On".



LUCES Y SONIDOS

A continuación encontrará una descripción de las luces y sonidos del **Dial-Alert**.

LUCES

Luz ACPWR encendido	el marcador está impulsado por el adaptador AC
Luz ACPWR apagado	el marcador no está recibiendo corriente eléctrica
Luz LOWBATT apagado	la batería de emergencia está conectada y funcionando
Luz LOWBATT encendido	el nivel de la batería de emergencia está baja y requiere ser cambiada
Luz DISARM apagado	el marcador marcará los números de teléfono pre-programados cuando sea activado
Luz DISARM encendido	el marcador no marcará ningíun número cuando sea activado
La luz del teclado destallando	1.) el marcador no tiene ningún mensaje en la memoria 2.) no está detectando tono de marcado cuando el marcador es activado. Revise la conection del cable de teléfono.
La luz del teclado encendido	Si la unidad está impulsada por el adaptador AC o la batería de emergencia, la luz se enciende por 5 segundos al presionar cualquier tecla en el teclado.

SONIDOS

Pitido corto	Usted a presionado las teclas en el orden correcto.
Dos pitidos cortos	1.) Cuando el marcador es encendido por primera vez. 2.) Cuando un transmisor o sensor pre-programado es borrado de la memoria
Pitido largo	Usted ha cometido un error.
Pitidos cortos continuos	El marcador ha sido activado en el modo DELAY. Ofrece sufiente tiempo para desarmar el marcador antes de que la unidad empieze a marcar los números de teléfono de emergencia.

PROGRAMACION ESTANDAR

Cuando usted conecte el marcador por primera vez, usted escuchará un doble pitido y todas las luces se encenderán por 2 segundos, el teclado continuará destellando y el reloj marcará las 12:00.

PROGRAMANDO EL RELOJ

1. Presione la tecla [L], y la pantalla indicará “L”.
2. Presione la tecla [4], y la pantalla indicará “L 4 12:00”. El primer número de la hora empezará a destellar. El dígito que está destellando es el que puede ser cambiado.
3. Usando el teclado, programe la hora deseado. El reloj usa el modo de 24 horas (hora militar). Por ejemplo, si la pantalla indica “L 4 1330”, la hora está programado para la 1:30 pm.

Para cambiar la hora a 8:15 pm, la secuencia es (recuerde que el reloj usa la hora militar):

[L],[4],[2],[0],[1],[5]

GRABANDO EL MENSAJE

El teclado continuará destellando hasta que un mensaje sea grabado. El marcador no puede marcar ningún número si no hay mensaje grabado.

Para grabar un mensaje de voz, mantenga presionado el botón [R/P] por 2 segundos, la pantalla indicará “rEcord” y emitirá un pitido. Después del pitido, puede usted empezar a grabar su mensaje. El micrófono se encuentra a la par del speaker. Grabe su mensaje con la información que usted desea transmitir durante una emergencia. Por ejemplo, “Este es un mensaje grabado de emergencia. Mi nombre es John Smith, favor de enviar ayuda. Vivo en el …. Mi número de teléfono es xxx-xxx-xxxx” (si usted tiene dos lineas de teléfono, proporcione el número de teléfono que el marcador no esté usando).

El marcador ofrece la opción para que le persona que recibe la llamada pueda cancelar la emergencia. Para cancelar la emergencia, sólo tiene que presionar el botón “#” mientras está escuchando el mensaje. El marcador para de llamar ese número y proseguirá a marcar el siguiente número. Se recomienda que en su mensaje indique la opción de cancelar la emergencia (ej. Usted será llamado x veces y el mensaje se repetirá x veces en cada llamada. Para confirma la recepción y cancelar llamadas futuras, presione “#”).

Después de haber terminado de grabar el mensaje (duración máxima de 40 segundos), presiones el botón [R/P], y la pantalla indicará “PLAY”. Escuche el mensaje. Después de haber escuchado el mensaje, la pantalla indicará la hora. La luz del teclado dejará de destellar confimando que su mensaje ha sido grabado.

La secuencia para grabar un mensaje es:

Mantenga presionado el botón [R/P] por 2 segundo., [grabe el mensaje], presione [R/P].

ESCUCHAR EL MENSAJE PRE-GRABADO
Selecione la tecla [R/P], la pantalla indicará "PLAY" y el marcador pitará. Usted esuchará el mensaje que ha sido grabado.
Si desea que el marcador llame silenciosamente, o sea, sin pitido o sin que nadie se entere que el marcador está llamando, entonces apague el interruptor del speaker (Speaker Switch) que se encuentra dentro de la unidad.

ARCHIVAR NUMEROS DE TELEFONO
Con está opción, el usuario puede programar hasta 9 diferentes números de teléfono. El marcador puede enviar 2 mensajes distintos, el mensaje personalizado que usted grabó anteriormente y otro que es el mensaje numérico enviado a un beeper o pager.
Hay tres maneras de enviar su mensaje grabado y su mensaje numérico:
A. Envia únicamente el mensaje de voz de emergencia
B. Envia el mensaje de voz de emergencia y el mensaje numérico para beeper o pager
C. Envia únicamente el mensaje numérico para beeper ó pager

Precauciones:
Skylink recomienda que los números de teléfono o beeper de sus parientes, vecinos, doctor, oficina o casa sean programados en el **Dial-Alert**. No programe los números de emeregia de la policía o bomberos en el **Dial-Alert** a menos que usted haya hablado con las autoridades locales. También informe a los receptores de las llamadas que usted ha programado su marcador para llamarlos en caso de emergencia, asi ellos estarán preparados cuando reciba la llamada de emergencia.

A. Archivar números de teléfono en la memoria (Envía únicamente el mensaje de voz de emergencia)

1. Presione la tecla [MEM], la pantalla indicará la letra "M" en la esquina superior izquierda. Si no presiona ningún botón dentro de 5 segundos, la pantalla indicará nuevamente la hora.
2. Dentro de 5 segundos, presione cualquier número del 1 al 9 para seleccionar la memoria que desea usar para archivar el número de teléfono.
3. Teclee el número de teléfono usando el teclado. La pantalla destellará as mismo tiempo que usted teclee el teléfono. Para agregar una pausa entre 2 dígitos, lea PROGRAMANDO UNA PAUSA (página 15).
4. Presione la tecla [MEM] en menos de 5 segundos después de haber terminado de teclear el número del teléfono. Su número ha sido archivado.
5. Después de haber archivado el número, la pantalla indicará "rEdIAL 3". Esto indica que el marcador llamará 3 veces este número. El fabricante ha fijado el marcador para llamar 3 veces cada número. El número de llamadas puede ser cambiado de 1 a 9 veces. Si usted desea mantener el número de intentos a 3, entonces presione el botón [MEM]. Para cambiar el número de

intentos, seleccione el número deseado (del 1 a 9) cuando la pantalla indique "rEdIAL 3".
6. La pantalla indicará "rEPEAt 3". Esto indica el número de veces que el mensaje será repetido durante una llamada. El fabricante a fijado esta opción a tres. Las veces que el mensaje será repetido puede ser cambiado de 1 a 9 veces. Si usted desea mantener el número de repetición a 3, entonces presione el botón [MEM]. Para cambiar las veces, seleccione el número deseado (del 1 a 9) cuando la pantalla indique "rEPEAt 3".
7. El marcador está ahora en el modo standby. (La pantalla indicará la hora).

La secuencia para archivar un número de teléfono es la siguiente:

[MEM] , seleccione la memoria (1-9) , teclee el número de teléfono , [MEM] , seleccione las veces que desea repetir la llamada (1-9), seleccione las veces que desea repetir el mensaje (1-9).

B. Archivar números de teléfono en la memoria (Envía el mensaje de voz de emergencia y el mensaje numérico)

1. Presione la tecla [MEM], la pantalla indicará la letra "M" en la esquina superior izquierda. Si no presiona ningún botón dentro de 5 segundos, la pantalla indicará nuevamente la hora.
2. Dentro de 5 segundos, presione cualquier número del 1 al 9 para seleccionar la memoria que desea usar para archivar el número de teléfono.
3. Teclee el número de teléfono usando el teclado. La pantalla destellará al mismo tiempo que usted teclee el teléfono. Para agregar una pausa entre 2 dígitos, o después del número de teléfono o antes del mensaje numérico (para beepers), lea PROGRAMANDO UNA PAUSA (página 15).
4. Presione la tecla [MEM].
5. La pantalla indicará "rEdIAL 3". Esto indica que el marcador llamará 3 veces este número. El fabricante ha fijado el marcador para llamar 3 veces cada número. El número de llamadas puede ser cambiado de 1 a 9 veces. Si usted desea mantener el número de intentos a 3, entonces presione el botón [MEM]. Para cambiar el número de intentos, seleccione el número deseado (del 1 a 9) cuando la pantalla indique "rEdIAL 3".
6. La pantalla indicará "rEPEAt 3". Esto indica el número de veces que el mensaje será repetido durante una llamada. El fabricante a fijado esta opción a tres. Las veces que el mensaje será repetido puede ser cambiado de 1 a 9 veces. Si usted desea mantener el número de repetición a 3, entonces presione el botón [MEM]. Para cambiar las veces, seleccione el número deseado (del 1 a 9) cuando la pantalla indique "rEPEAt 3".

C. Archivar números de teléfono en la memoria (Envía únicamente el mensaje numérico a un beeper/pager)

1. Presione el botón [MEM], la pantalla indicará la letra “M” en la esquina superior izquierda. Si no presiona ningún botón dentro de 5 segundos, la pantalla indicará nuevamente la hora.
2. Dentro de 5 segundos, presione cualquier número del 1 al 9 para seleccionar la memoria que desea usar para archivar el número de teléfono.
3. Teclee el número de teléfono usando el teclado. La pantalla destellará al mismo tiempo que usted teclee el teléfono. Para agregar una pausa entre 2 dígitos, o después del número de teléfono o antes del mensaje numérico (para beepers), lea PROGRAMANDO UN PERIODO DE PAUSA (página 16). Es necesario programar un periodo de pausa entre el número de teléfono y el mensaje numérico.
4. Programe el mensaje numérico deseado (o sea, la información que será enviado al beeper/pager), presione [L]. Este procedimiento suspenderá la grabación del mensaje.
5. Presione el botón [MEM].
6. Después de haber archivado el número de teléfono, indique el número de veces que usted desea que el marcador llame este número. El fabricante ha fijado el marcador para llamar 3 veces cada número. El número de llamadas puede ser cambiado de 1 a 9 veces. Si usted desea mantener el número de intentos a 3, entonces presione el botón [MEM]. Para cambiar el número de intentos, seleccione el número deseado (del 1 a 9) cuando la pantalla indique “rEdIAL 3”.
7. Indique el número de veces que el mensaje será repetido durante una llamada. El fabricante a fijado esta opción a tres. Las veces que el mensaje será repetido puede ser cambiado de 1 a 9 veces. Si usted desea mantener el número de repetición a 3, entonces presione el botón [MEM]. Para cambiar las veces, seleccione el número deseado (del 1 a 9) cuando la pantalla indique “rEPEAt 3”.

BORRAR UN NUMERO DE TELEFONO DE LA MEMORIA

1. Presione el botón [MEM]
2. Seleccione el número (del 1 al 9) de la memoria que desea borrar.
3. El número archivado será indicado en la pantalla, si ese es el número que desea borrar entonces preisone el botón [R/P]. Una vez borrado el número la pantalla volverá a indicar la hora.

REVISAR O MODIFICAR LOS NUMEROS DE TELEFONO PROGRAMADOS , NUMERO DE VECES A REPETIR UNA LLAMADA Y/O NUMERO DE VECES A REPETIR CONTINUAMENTE UNA LLAMADA

1. Presione el botón [MEM], la pantalla indicará la letra “M” en la esquina superior derecha.
2. Seleccione el número (del 1 al 9) de la memoria.
3. El número archivado será indicado en la pantalla.
4. Si desea mantener el número programado entonces presione [MEM]. Si desea cambiar el número de teléfono, entonces teclee el nuevo número de teléfono sobre el número viejo. Luego presione [MEM].
5. La pantalla indicará el número de veces que usted desea que el marcador llame este número. Si usted desea mantener el número de intentos que actualmente está programado, entonces presione el botón [MEM]. Para cambiar el número de intentos, seleccione el número deseado (del 1 a 9) y luego seleccione el botón [MEM].
6. La pantalla indicará después el número de veces que el mensaje será repetido.
7. Si usted desea mantener el número de repetición que actualmente está programado, entonces presione el botón [MEM]. Para cambiar las veces, seleccione el número deseado (del 1 a 9) y luego seleccione el botón [MEM].
8. La pantalla volverá a indiicar la hora.

ACTIVAR EL DIAL-ALERT CON EL BOTON DE PANICO EN EL TECLADO

Después de haber programado todos los números de emergencia y mensajes, usted puede activar el marcador presonando el botón de pánico que se encuentra sobre el teclado. Una vez presionado el botón de pánico, el marcador empezará a llamar los números de emergencia programados. Usted también puede activar el marcador usando el Transmisor de Pánico (PT-434, se vende por separado).

PROGRAMAR EL TIEMPO DE LLAMADA

El tiempo de llamada es la duración que el teléfono sonará antes de ser desconectado. Si no nadie que conteste la llamada durante este tiempo, el marcardor volverá a llamar ese número (dependiendo del número de veces a repetir) o proseguirá a marcar el siguiente núemro. El tiempo de llamada está actualmente programado a 60 segundos.

Cómo programar el tiemo de llamada:

1. Presione la tecla [L], la pantalla indicará " L ".
2. Presione la tecla [1], la pantalla indicará " L 1 1 ", el último número " 1 " indica la duración de la llamada. En este ejemplo, la duración es de 30 segundos. Si desea mantener la duración de 30 segundos, selecione la tecla [L].
3. Para cambiar la duración, selecione un número del 1 al 5 cuando la pantalla indique "L 1 1" (refiérase a la siguiente tabla).

1 = 30 segundo	2 = 45 segundos	3 = 60 segundos
4 = 75 segundos	5 = 90 segundos	

Si la pantalla indica " L 1 3 ", el teléfono sonará por 60 segundos antes de ser desconectado.

PROGRAMAR UN PERIODO DE PAUSA

Usted puede programar periodos de pausa entre dos dígitos, o entre un número de teléfono y el mensaje numérico (para beepers/pagers).

Programar un periodo de pausa para mensajes numérico

1. Presione la tecla [L], la pantalla indicará " L ".
2. Presione la tecla [2], la pantalla indicará " L 2 5 ", el último número " 5 " indica la duración de la pausa. En este ejemplo, la duración es de 5 segundos. Si desea mantener la duración de 5 segundos, selecione la tecla [L].
3. Para cambiar la duración, selecione un número del 1 al 9 (de 1 a 9 segundos) cuando la pantalla indique "L 2 5". Si seleccionó 9, la pausa entre el número de teléfono y el mensaje numérico durará 9 segundos. (refiérase a la siguiente tabla).

Programar un periodo de pausa entre el número de teléfono y el mensaje numérico

Presione el botón [R/P] para insertar un periodo de pausa entre el número de teléfono y el mensaje numérico deseado. El periodo de pausa es el tiempo que tiene que esperar después de haberse conectado con la compañía del

beeper y antes de marcar el mensaje numérico (usualmente el mensaje es un número de teléfono). La pantalla indicará una "P" si usted ha agregado una pausa. El fabricante ha programado el period de pausa a 5 segundos y puede ser cambiado de 1 a 9 segundos. Usted también puede programar más de un period de pausa. Contacte su servicio de beeper para confirmar la duración del periodo de pausa requerida.

Agregar un periodo de pausa en el número de teléfono

La duración de la pausa [L*] se programa de la siguiente manera:

1. Presione la tecla [L], y la pantalla indicará "L".
2. Presione la tecla [*], y la pantalla indicará "L * 3". El último número indica la duración de la pausa. En este ejemplo, la duración es de 3 segundos. Si desea mantener la duración de 3 segundos, selecione la tecla [L].
3. Para cambiar la duración, selecione un número del 1 al 9 cuando la pantalla indique "L * 3".

1 = 1 segundo	2 = 2 segundos	3 = 3 segundos
4 = 4 segundos	5 = 5 segundos	6 = 6 segundos
7 = 7 segundos	8 = 8 segundos	9 = 9 segundos

Cuando esté programando un número de teléfono (vea ARCHIVAR NUMEROS DE TELEFONO), puede usted agregar pausas entre varios dígitos. Use la tecla " * " para agregar una pausa. La duración de la pausa puede ser de 1 a 9 segundos. (refiérase a la sección de arriba para información de cómo programar periodos de pausa). Ejemplo, si usted desea agregar una pausa entre el tercer y cuarto número, la secuencia sería, 568*2095. Si la duración está programada para 5 segundos, entonces habrá un retraso de 5 segundos entre los números 8 y 2.

SELECIONE EL TIPO DE SISTEMA DE TELEFONO

Usted puede usar este marcardor con un teléfono normal o un sistema de teléfono PABX. Para hacer la selección, use la tecla de función. El marcador a sido programado para ser usado con teléfonos normales.

Para seleccionar el sistema de teléfono:

1. Presione la tecla [L], y la pantalla indicará "L".
2. Presione la tecla [3], y la pantalla indicará "L 3 1". El número (1) indica que el marcardor está programado para teléfono normal.
3. Para cambiar a un sistema PABX, selecione [2]. La pantalla indicará "L 3 2" y su marcador está listo para ser usado con un sistema PABX.

PROGRAMAR EL CODIGO DE IDENTIFICACION (ID) DE UN TRANSMISOR

Para que cualquier transmisor, sensor o sistema de seguridad pueda activar el **Dial-Alert**, estas unidades deben de estar programados para comunicarse. Una vez programados los sensores, trasnmisores y sistemas de seguridad, si alquien atraviesa la área monitoreada o la sirena del sistema de seguridad suena, el marcador empezará a hacer las llamadas de teléfono y enviará los mensajes grabados.

Programar transmisores/sensores Skylink al Dial-Alert (AD-433S):

1. Presione la tecla [L], y la pantalla indicará "L".
2. Presione la tecla [5], y la pantalla indicará "L 5 Id codE".
3. Active el trasnsmisor/sensor deseado en menos de 5 segundos después de haber seleccionado la tecla [5]. Para activar el sensor, refiérase a las instrucciones del usuario para el sensor. Una vez el transmisor/sensor ha sido programado al marcador, la pantalla indicará nuevamente la hora.
4. Para asegurar que el sensor está programado, active el sensor cuando el marcador está indicando la hora. SI el marcador empieza a hacer la primera llamada, entonces el sensor está programado. Para cancelar la llamada, mantenga presionado el Botón de Pánico [O] pro 2 segundos.

Programar el panel de control (SC-001, SC-002) al Dial-Alert (AD-433S):

1. Presione la tecla [L], y la pantalla indicará "L".
2. Presione la tecla [5], y la pantalla indicará "L 5 Id codE".
3. Teclee el MPIN (Master Personal Identification Number) en el Panel de Control de Seguridad (SC001, SC002).
4. Presione [B][B] en el Panel de Control de Seguridad (SC001, SC002).

Una vez el panel de control de seguridad está programado al marcador, la pantalla volverá a indicar la hora.

BORRAR TRANSMISORES/ SENSORES/ SISTEMAS DE SEGURIDAD PROGRAMADOS

Después de programar un transmisor/sensor/sistema de seguridad, la información es archivado en la memoria. Para borrar un transmisor/sensor/ sistema de seguridad programado, es necesario borrar toda la memoria y volver a re-programar los transmisore/sensores/sistemas de seguridad que usted desea usar. Usted no puede borrar un solo sensor, necesita borrar la memoria enteramente.

Para borrar transmisores, sensores y/o sistemas de seguridad del marcador:

1. Presione la tecla [L], y la pantalla indicará "L".
2. Presione la tecla [6], y la pantalla indicará "L 6 ErASE".
3. Presione la tecla [#]. Si escucha un doble pitido, entonces todos los transmisores, sensores y/o sistemas de seguridad han sido borrados.

ARMAR Y DESARMAR EL MARCADOR

El marcador puede ser armado para enviar mensajes cuando los transmisores/ sensores programados han sido activados. Puede usted también desarmar el marcador para que no se active aún cuando cualquiera de los transmisores/ sensores sean activados. También puede desarmar el marcador cuando usted se encuentra dentro de su casa pero al mismo tiempo mantener el sensor de su puerta principal activada. El marcador está inicialmente fijado en el modo activado.

Para armar o desarmar el marcador:

1. Presione la tecla [L], y la pantalla indicará "L".
2. Presione la tecla [7], y la pantalla indicará "L 7 1". El último número (1) indica que el marcador está activado.
3. Para desarmar, presione la tecla [2] en menos de 5 segundos después de haber seleccionado la tecla [7]. Cuando el marcador está desactivado, la pantalla indicará "L 7 2" y la luz LED de desarmado se encenderá.

MARCADO EN MODO DE RETRASO (MODE DE ENTRADA/SALIDA)

Esta función retrasa el marcador por un periodo de tiempo especificado (30, 45, 60 o 75 segundos). Con este retraso, le permite activar cualquier sensor sin activar el marcador. El marcado en modo de retraso tiene dos funciones: le permite salir de su propiedad sin activar el marcador y le permite entrar a su propiedad con suficiente tiempo para desarmar el marcador antes de que la unidad haga la primera llamada de emergencia.

Salir de una propiedad usando el modo de retraso

Si está saliendo de una propiedad a través de una puerta que esta monitoreada por un sensor, el modo de retraso está programado a 0 segundos. El marcador hará la primera llamada inmediatamente cada vez que abra esa puerta. Si el modo de retraso está fijado a un periodo de tiempo especificado (por ejemplo, 45 segundos), entonces cuando abra esa puerta, el marcador estará inactivo por 45 segundos y le dará tiempo suficiente para salir de su propiedad. La pantalla indicará "dELAY". Después de 45 segundos, el marcador se reactivará y la pantalla indicará la hora. El marcador está ahora activado para recibir señales de emergencia enviados por los sensores.

Accesando la propiedad usando el modo de retraso (delay dialing)

Si usted abre una puerta que está monitoreada por un sensor de puerta o si cualquier otro sensor es activado, el marcador está programado para llamar inmediatamente. Si el marcador está programado para llamar después de 45 segundos, entonces el marcador pitará for 45 segundos antes de hacer la primera llamada. Mientras el marcador está pitando, la pantalla destellará “dELAY”. Durante estos 45 segundos, usted podrá desactivar el marcador antes de que haga la primera llamada. Para desactivar el marcador, mantenga presionado el botón rojo de pánico por 2 segundos. Si usted ha cancelado la llamada exitósamente, la pantalla volverá a indicar la hora. Si usted no logra cancelar la llamada exitósamente dentro de los 45 segundos, el marcador hará la primer llamada de emergencia.

Para programar el modo de retraso:

1. Presione la tecla [L], y la pantalla indicará “L”.
2. Presione la tecla [8], y la pantalla indicará “L 8 1”. El último número indica los segundos de retraso.
3. Presione las teclas 1, 2, 3, 4 o 5 para fijar el tiempo de retraso (refiérase a la siguiente tabla)

1	=	0 segundos
2	=	30 segundos
3	=	45 segundos
4	=	60 segundos
5	=	75 segundos

TONO DE MARCADO UNIVERSAL

Esta opción permite que nuestro **Dial-Alert** sea compatible con cualquier sistema de teléfono en el mundo. Cuando el Tono de Marcado Universal está desactivado, el **Dial-Alert** necesita un tono de marcado para poder hacer las llamadas. Sin embargo, no todos los sistemas de teléfono y tonos de marcado son iguales. Por ejemplo, el tono de marcado puede ser diferente para cualquier sistema de teléfono que tenga la opción para grabar mensajes **o call answer. Cuando el Tono de Marcado Universal está activado, el Dial-**Alert hará las llamadas sin importar el tipo de tono de marcado presente. El tono de marcado universal está inicialmente desactivado por el fabaricante. Usted puede activar el tono de marcado universal si su sistema tiene la opción de grabar mensajes o call answer.

Para activar el tono de marcado universal:

1. Presione la tecla [L], y la pantalla indicará “L”.
2. Presione la tecla [9], y la pantalla indicará “L 9 1”. El último número indica que el tono de marcado universal está desactivado.
3. Presione la tecla [2] en menos de 5 segundos depués de haber seleccionado la tecla [9] para activar el tono de marcado universal.

Cuando el tono de marcado universal está apagado y el teléfono no detecta señal de marcado dentro de 1 minuto (después de que el marcador es activado), la pantalla indicará el mensaje “no LInE” y el teclado empezará a destellar. Para volver al modo standby (la pantalla indicará la hora) mantenga presionado el botón de pánico [O] for 2 segundos.

PROGRAMACION DE LA SECUENCIA DE MARCADO

Durante una emergencia, el marcador puede marcar los números de teléfono en dos diferentes secuencias.

1. Marca cada número de teléfono programado una sola vez y cuando el último número ha sido marcado, el marcador vuelve a marcar el primer número y así sucesivamente. Usted puede programar el marcador para repetir el ciclo más de una vez. Si ha fijado el redial a “3” entonces el marcador repetirá el ciclo 3 veces.
2. Marca el primero número de teléfono repetiéndolo constantemente antes de marcar el segundo número. Si ha fijado el número de llamadas a repetir a “3”, entonces el marcador llamará el primero número tres veces, luego el segundo número 3 veces y así sucesivamente hasta haber marcado todos los números programados.

Programación de la secuencia de marcado

1. Presione el botón [L], la pantalla indicará “L”.
2. Presione el botón [0], la pantalla indicará “L0 2”. El número “2” indica la secuencia de marcado. La unidad está originalmente programada for el fabricante para marcar el primero número varias veces antes de marcar el segundo número.
3. Para cambiar la secuencia, presione el “1” o “2” cuando la pantalla muestre “L0 2” (Refiérase a la siguiente tabla).

1 = el marcador llama cada número una sola vez y luego repite la secuencia.
2 = el marcador llama el primer número varias veces antes de prosigue a llamar el segundo número.

PROGRAMACION AVANZADA

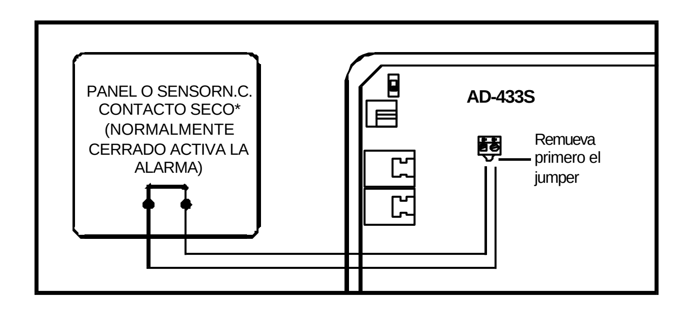
CONECTE EL DIAL-ALERT CON SU SISTEMA DE ALARMA EXISTENTE

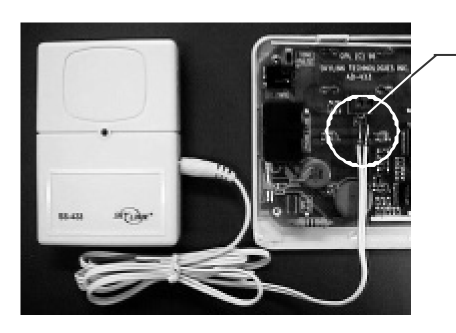
Usted puede conectar el **Dial-Alert** con su sistema de alarma existente. De esta manera el marcador será activado cuando su sistema de alarma sea activado. Hay dos maneras de conectar el marcador a su sistema de alarma existente.

1. Conecte el marcador al sistema de alarma usando alámbres (normalmente cerrado).

2. Conecte el marcador al sistema de alarma usando el Sensor de Alarma (SS-433).

Sigua la siguiente diagrama para el alambrado del marcador con su sistema de alarma existente. Cada vez que el sistema de alarma es activado, el sistema activará automáticamente el marcador para que marque todos los números de teléfono programados y repita los mensages pre-grabados.





Remueva primero el jumper

Coloque el Sensor de Alarma a la par de la sirena de su sistema de alarma existente. Cuando la alarma sea activada, la sirena sonará y el Sensor de Alarma se activará y enviará una señal para activar el **Dial-Alert**. No se requiere alambrado en este caso.

Otra manera de activar el marcador es usando el Sensor de Alarma SS-433 en conjunto con el **Dial-Alert** (ver Accesorios Adicionales en la pag. 25)

GUIA RAPIDA PARA EL DIAL-ALERT

FUNCIONES	CARACTERISTICAS	INDICACION EN LA PANTALLA	PROGRAMACION
[L] + [1] + [d]	Para programar el tiempo de llamada	L1 3	1 = 30, 2 = 45, 3 = 60, 4 = 75, 5 = 90 segundos.
[L] + [2] + [d]	Para programar pausas para mensajes numéricos (beeper o pager)	L2 5	1 =1, 2=2, 3=3, 4=4, 5=5, 6=6, 7 = 7, 8 = 8, 9 = 9 segundos.
[L] + [3] + [d]	Para programar el sistema de teléfono	L3 1	1 = teléfono regular 2 = PABX
[L] + [4]	Para programar el reloj (hora:minuto)	L4 12:00	La hora usa el modo de 24 horas (hora militar)
[L] + [5]	Para programar el código de identificación (ID) de un transmisor/ sensor	L5 Id codE	Activa el transmisor /sensor dentro de 5 segundos
[L] + [6] + [#]	Para borrar transmisores/ sensores del sistema	L6 ErASE	
[L] + [7] + [d]	Para activar o desactivar el sistema	L7 1	1 = ACTIVADO 2 = DESACTIVADO
[L] + [8] + [d]	Para programar el modo de retraso (delay dialing)	L8 1	1 = 0, 2 = 30, 3 = 45, 4 = 60, 5 = 75 segundos.
[L] + [9] + [d]	Para activar el tono de marcado universal	L9 1	1 = OFF 2 = ON
[L] + [0] + [d]	Para programar la secuencia de remarcado	L0 2	1 = Llama cada número una sola vez y luego repite la secuencia. 2 = Llama un número varias veces antes de proseguir al siguiente número.
[L] + [*] + [d]	Para programar un periodo de pausa	L* 3	1 = 1, 2 = 2, 3 = 3, 4 = 4, 5 = 5, 6 = 6, 7 = 7, 8 = 8, 9 = 9, 0 = 10 segundos.
	PARA VOLVER A PROGRAMAR EL MARCADOR E INDICAR LA HORA EN LA PANTALLA. MANTENGA PRESIONADO POR 2 SEGUNDOS EL BOTÓN ROJO DE PANICO [O] EN EL TECLADO.		

NOTAS : [d] = OPCION NUMERICA (ver la columna PROGRAMACION)

MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

El **Dial-Alert** AD-433S incluye una batería que tendrá que cambiar en el futuro.

Una
batería de alcalina de 9V para el Dial-Alert

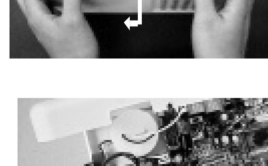
Recomendación: Pruebe su **Dial-Alert** periódicamente para asegurar que la batería está funcionando.

Batería del Dial-Alert

El Dial-Alert viene equipado con una batería de emergencia de 9V en caso de que la corriente eléctrica es interrumpida.

Cuando el nivel de la batería de emergencia está baja, la luz LOWBATT se encenderá.

Cambiar la batería de emergencia del marcador





1. Afloje los dos tornillos en la parte trasera del **Dial-Alert**.

2. Abra la cobertura presionando las dos lengüetas que se encuentra en la parte superior y jale hacia enfrente.

3. Desconecte la batería vieja.

4. Conecte la batería nueva.

5. Cierre la cobertura del **Dial-Alert** y vuela a poner los tornillos.

La vida de la batería (batería de alcalina de 9V) es de aproximádamente dos años si es usado únicamente para emergencias.

Nota: Si el adaptador AC es desconectado al mismo tiempo que usted está cambiando la batería, los mensajes pre-grabados se borrarán y la hora en el reloj indicará las 12:00. Vuelva a grabar los mensajes y a programar el reloj (Refiérase a la pág. 10). Los números de teléfonos no se borrarán a pesar de que la fuenta eléctrica es desconectada.

ACCESORIOS ADICIONALES

Tenemos disponibles sensores y transmisores adicionales y otros accesorios para operar con su **Dial-Alert**.

Sensor de Movimiento (PS-434A)
- Monitorea el área desde un ángulo de 110 grados ARC y hasta 40 pies de distancia desde el sensor

Batería de alcalina de 9V (incluida)



Sensor de Puerta/Ventana (WT-433)
- Se sujeta a todo tipo de puertas, ventanas y entradas
- Agregue cuántos interruptores magnéticos (MS-001) sea necesario

Batería de alcalina de 12V (incluida)



Interruptor Magnético/Imán (MS-001)
- Use en conjunto con con el Sensor de Puerta/ Ventana (WT-433)

Use interruptores para puertas o ventanas adicionales



Llavero Transmisor (4B-434)
- Activa el Panel de Control de Seguridad (SC-001) instantáneamente cuando el botón de pánico es presionado
- Arma y desarma el Panel de Control de Securidad (SC-001)
- Diseño fidedigno, transmisor de base de cristal con micro-controlador

Batería de alcalina de 12V (incluida)





Alarma de Audio (AA-433)
- Sirena interior/exterior adicional
- Impermeable
- Sirena de 120 dB con luz LED

Opera con adaptador AC y batería de emergencia de 9V (incluida)

Panel de Control de Seguridad (SC-001)
- Cuatro modos de alarma (Day, Night, Away, Chime)
- Cuatro zonas, cada zona controla hasta 6 aparatos
- Diseño fidedigno con micro-controlador
- Sirena de 110dB



Alarma Silencioso (SW-433)
- Enchufe en cualquier fuente AC, luego enchufe la lámpara en el Alarma Silencioso
- La luz destella cuando el sensor(es)/ transmisor(es) está(n) activado(s)
- Alerta silenciosamente a los ocupantes incluso a las personas con problems del oído.



Sensor de Vibración (VS-433)
- Activa el Panel de Control de Seguridad o el Marcador de Emergencia cuando detecta una vibración
- Sujeta el sensor de vibración a sus artículos de valor (ej. sistemas de stereo, antiguedades)
- Batería de alcalina de 9V incluida



Transmisor de Botón de Pánico Impermeable (PT-434)
- Activa el Panel de Control de Seguridad y el Marcador de Emergencia al presionar el botón de pánico cuando esté bajo compulsión
- Ideal para personas de la tercera edad e inválidos
- Impermeable, cargue el transmisor todo el tiempo
- Usa baterías de litio (incluidas)



Control de Teclado (KP-433)
- Funciona como un teclado externo o control secundario
- Use el teclado para arma o desarmar el Alarma de Audio (AA-433)
- Elimina la necesidad de caminar a través de su propiedad para llegar el Panel de Control de su sistema de seguridad
- Usa baterías de litio (incluidas)



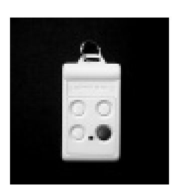
Sensor de Humo (SS-433)
- Detecta frecuencias de sonido de alarmas de humo y monóxido de carbono
- Activa el Panel de Control de Seguridad (SC-001) o el Marcador de Emergencia (AD-433S) cuando detecta una frequencia de sonido pre-establecido.
- Batería de alcalina de 9V incluida



Sensor de Audio (AS-433)
- Detecta sonidos de alarmas de securidad existentes; envia señales al Dial-Alert.
- Elimina el uso del servicio de monitoreo.
- Batería de alcalina de 9V incluida



Llavero Trasnmisor (4B-433A)
- Activa y desactiva la Alarma de Audio (AA-433) al presionar el botón.
- Diseño fidedigno con micro-controlador
- Batería de alcalina de 12V incluida



Sensor de Puerta de Garaje (GS-433)
- Coloque el sensor en la puerta de garaje
- Activa el Panel de Control de Securidad (SC-001) cuando la puerta de garaje está abierta
- Batería de alcalina de 12V incluida



Sensor de Temperatura (TS-433)
- Monitorea la temperatura de una área específica (ej. Invernadero, laboratorio, establos, etc.)
- Activa el Panel de Control de Securidad (SC-001) o el Marcador de Emergencia (AD-433S) cuando la temperatura en el área está alta o baja.
- Rango de temperatura: 0ºF (-19ºC) a 159ºF (69ºC)
- Usa baterías de litio (incluidas)



Sensor de Inundación (FS-433)
- Coloque el sensor sobre la pared en el sótano, cerca del calentador de agua, lavadora, etc.
- Activa el Panel de Control de Securidad (SC-001) o el Marcador de Emergencia (AD-433S) cuando detecta agua
- Batería de alcalina de 12V incluida

